

Antonio Miranda

LA CONSAGRADA FAMILIA

autosacramental sobre lo profano y lo divino

(según la puesta en escena original de Carlos Giménez)
1972



La Consagrada familia; autosacramental sobre lo profano y lo divino se estrenó el 3 de febrero de 1972, en el Teatro Ateneo de Caracas, Venezuela y presentaciones posteriores en Ciudad de Mexico y Republica Dominicana, bajo el título de “Jesucristo astronauta: autosacramental sobre lo profano y lo divino”, con el siguiente reparto:

ROBERTO (Judas, Herodes, etc.)	- Alfredo Sandoval
MARCIA (María Magdalena)	- Mariel Jaime Maza
ANGEL (Jesús)	- Juan Pagés
LIDIA	- Beatriz de Finis
PADRES	- José Ramón Ortiz
	- José Tejera
BOY SCOUT 1 (Monaguillo, etc.)	- Francisco Alfaro
BOY SCOUT 2 (Iden, iden)	- Víctor Hermidas
JUGLAR (cantante)	

Músicos: Xulio Formoso (guitarra), José Salas (piano y órgano) y Joaquín Marquez (Kini) (batería).

MÚSICA: XULIO FORMOSO



Os atores José Tejera, José Ramón Ortiz, Beatriz de Finis e Juan Pagés numa cena do Auto Sacramental

OBSERVACIONES GENERALES SOBRE LA PUESTA EN ESCENA

La puesta en escena y la interpretación fueron enfocadas desde un punto de vista circense. La acción se desarrolla dentro de un círculo blanco (la pista del circo) y frente a una iglesia pequeña (una capilla de pueblo) iluminada como los teatros ambulantes. La interpretación debe realizarse con la mayor naturalidad incorporando a la misma actitudes circenses. Por ejemplo la madre castigará al padre como un domador a su león. Lidia danzará como una equilibrista y Angel tendrá de a momentos actitudes de acróbata. Todo esto incorporado como una rutina más. No es representación de un circo, es el teatro hecho a la manera circense. El circo dentro del teatro. Los otros planos con los que juega la puesta en escena son:

- 1) **La iglesia** – templo, burdel, camarín, palacio de Herodes, etc.
- 2) **La carpa de los Boy Scouts** – depósito de utilería; de allí sacan los boy scouts todos los elementos que se utilizan en la representación: cojines, escobas, bancos, etc.
- 3) **La tarima del juglar** – lugar en donde el músico canta. Junto a él actúan el baterista y el pianista.
- 4) **Un púlpito móvil** – que se traslada de un lugar a otro de la escena movido por los boy-scouts y que al final de la obra será utilizado como cuna de Angel y luego en pesebre.
- 5) **El sótano del escenario**. De allí saldrá, levantando la tampa, Marcia castigada por Roberto, etc.

Iluminación: Luz muy blanca para las escenas generales (familia, diálogo de Roberto y Marcia en el atelier, etc.) y colores verde-violeta y rojo para las escenas oníricas. Zonas blancas por el órgano eléctrico, el piano y la batería.

Escenografía: Piso negro con un gran círculo central de color blanco. Al fondo una capilla iluminada con bombillos de colores. A ambos lados de la capilla el piano y la batería (derecha) y el órgano (izquierda). Delante de la capilla (a derecha e izquierda) dos columpios a modo de trapecio. En mitad de la escena y en la misma posición de los elementos anteriores: una tarima para el juglar y la carpa de los boy-scouts con mastil, bandera y un foco rojo intermitente.

Vestuário: Viejo, gastado, sin época. Colores chillones (especialmente para el traje de la madre y los ángeles) de tela ordinaria (tafetán, por ejemplo) como los utilizados en las representaciones escolares. Los músicos con chaqué y galera muy viejos y sucios. Sin camisa y descalzos. Traje de Primera Comunión para Ángel y Lidia al salir de la Iglesia luego de la canción “Jesucristo astronauta” con todos los elementos del ritual: velas, lazos, libro de oraciones, etc. Vestido de novia con tocado gigante de flores de plástico para el final de Marcia. Piñatas, máscaras de Carnaval, látigos de circo, etc.

(AL ABRIRSE EL TELON LOS MUSICOS ESTAN ESTATICOS DELANTE DE LA ESCALERA JUNTO AL COLUMPIO DE LA IZQUIERDA. SE DIRIGEN RAPIDAMENTE A SUSA PUESTOS. REDOUBLE FUERTE DE BATERIA. LOS BOY SCOUTS SALEN LENTAMENTE DE LA CARPA. LAS LUCES DEL ESCENARIO VAN EN AUMENTO. EMPIEZAN A HACER EJERCICIOS. UNO DE ELLOS TOCA EL CLARIN DE JUGUETE).

BOY SCOUT 1: Así no es posible dormir... estos malditos mosquitos...

BOY SCOUT 2: Parecen aviones... (TOCA EN SEGUIDA DOS VECES LA PUERTA DE LA IGLESIA)

VOZ DE MADRE: (IRRITADA) ¿Quién es?

BOY SCOUT 2: Soy yo.

VOZ DE MADRE: ¿Qué quieres?

BOY SCOUT 2: Ya es la hora...

(APARECE PRIMERO ROBERTO, BOSTEZANDO. DESPUES MARCIA, DE "CORSET", PEREZOSAMENTE. CORREN AMBOS Y SE UBICAN EN LA LATERAL IZQUIERDA. SALEN PADRE Y MADRE Y POR ULTIMO ANGEL Y LIDIA. SE PRENDEN LAS LUCECITAS DE LA IGLESIA, MIENTRAS LA FAMILIA AVANZA CANTANDO EN CORO).

CORO CANTADO: Señor, Señor si me amais
por qué me hicisteis distinto a los demás... (BIS).

ANGEL: (ADELANTANDOSE AL PROSCENIO).

Mañana, prometo
solemnemente prometo
plantar un árbol
y hacer un hijo.
Hoy estoy muy ocupado
verdaderamente muy ocupado
pensando en el mañana.
Mañana es cuando
hoy no puedo.

(LA MADRE HACE UN GESTO DE REPROBACION HACIA ANGEL Y ENTONCES LIDIA LO LLAMA EXTENDIENDO LA MANO IZQUIERDA EN SEÑAL DE CUMPLICIDAD. SE TOMAN DE LAS MANOS Y LOS BOY SCOUTS RECITAN DESDE EL PROSCENIO, COM UNA RODILLA EN TIERRA, COMO UNA PLEGARIA).

BOY SCOUT 1: Quisiera ser fuerte como Classius Clay
Quisiera ser bello, Señor, como Alain Delon
Venturoso, Señor, venturoso y feliz.

BOY SCOUT 2: Quisiera ser rico, Señor, como Rockefeller
y tener poder, Señor, como un dictador
almorzar en el castillo de Edimburgo
y cenar con la Reina de Dinamarca.

BOY SCOUT 1: Pero vedme, Señor, desesperado
colgado por un hilo a mi salario
ordinario ejercicio

sin el mayor beneficio.

BOY SCOUT 2: Vedme, Señor, humillado
delante de vuestro altar
suplicando, implorando
una justa participación
un mejor distribución
mi cuota de vuestro reino.

BOY SCOUT 1: Yo que he pagado mis acciones
yo que sólo tengo obligaciones
yo, Señor, yo os ruego
tan sólo lo ordinario
tan sólo lo necesario
!tan sólo lo mío, Señor!

(LOS BOY SCOUTS CORREN A SENTARSE EN LOS ESCALONES CENTRALES Y TODOS LOS MIEMBROS DE LA FAMILIA DAN UN PASO AL FRENTE PARA REPETIR EN CORO):

CORO CANTADO: !Tan sólo lo mío, Señor!
Señor, Señor si me amáis
por qué me hicisteis distinto a los demás...

BOY SCOUT 1: Definitivamente, Cristo está de moda. Millones de jóvenes, en todo el mundo, en un nuevo tipo de misticismo, reencuentran a un Cristo completamente nuevo, nuevecito, con un rostro que tiene mucho de yoga y de hippie.

BOY SCOUT 2: Y este neocristianismo ya está, otra vez, enriqueciendo a miles de Comerciantes. Afiches sicodélicos, películas erótico-religiosas, óperas-rock, oraciones de protesta y misas en ritmo de samba, de jazz y de salsa...

(SE MUEVE LA MADRE HASTIADA)

BOY SCOUT 1: Y como no queremos estar a la saga, y como no deseamos que se nos acuse de retardatarios, fuera de onda, obsoletos...

DUO DE BOY SCOUTS (APUNTANDO HACIA EL ESCENARIO, YA DE PIE) ... aquí va este auto-sacramental...

BOY SCOUT 1: ... como una contribución dovotísima – aunque subdesarrollada – de nuestra Fe y convicción cristianas.

BOY SCOUT 2: Y si la Iglesia puede ganarse millones con el nombre de Cristo; si estos nuevos de la causa cristiana pueden ganarse un realero con imágenes, collares y medallas de Cristo ¿por qué no podemos nosotros – modestos cristianos del teatro – cobrar unos míseros centavos y compartir con vosotros de vuestra caridad y amor al arte – lo que es lo mismo: amor a Cristo?

BOY SCOUT 1: Y si vosotros, aunque sea por un solo instante, dudais de nuestra sinceridad no teneis más que juzgar a nuestros competidores que venden óbulos y

oraciones, rifan bautismos fastuosos, hacen kermeses y tómbolas majestuosas, que por más centavos que nosotros encomiendan a Dios el alma de nuestros parientes y que, desde hace mucho, guardan en el banco, multiplicadas por millones, las monedas de Judas.

(LIDIA SUSPIRA ABURRIDA Y COMIENZA A DAR MUESTRAS VISIBLES DE FASTIDIO).

BOY SCOUT 2: Total ¿qué diferencia hay? Mientras unos por amor a la humanidad están matando en Vietnan, otros – incrédulos, ateos, agnósticos – llevan una vida de reclusión y orden ciudadana.

BOY SCOUT 1: ¿Y qué decir de los que se drogan con oraciones piadosas, con misticismos, com arte abstracto – o mejor dicho – qué decir de los que en vez de drogarse con marihuana prefieren parábolas y salmos?

(MARCIA LANZA UN SUSPIRO EROTICO Y LOS DOS BOY SCOUTS, MIENTRAS SUENA LA BATERIA, SE ACERCAN AL PUBLICO).

BOY SCOUT 2 (EN TONO ELEGIAICO, COM FONDO DE ORGANO): Y no encontréis, Por favor, señores – ninguna herejía en nuestras palabras. Herejía es la del cura que pregona celibato y alimenta su amante con las limosnas de la parroquia.

BOY SCOUT 1: Hay, brother... ¿y qué tiene que ver Cristo com todo esto?

BOY SCOUT 2: ¿Qué há llevado la humanidad al ateísmo y al nihilismo?

BOY SCOUT 1: ¿Nietzsch qué es sino un profeta descarriado del rebaño?

BOY SCOUT 2: (CAMINANDO ENTRE LOS ESPECTADORES COMO QUIEN HACE UN PREGON). Y cómo no tenemos dinero para propagar nuestra fe a través de los medios de comunicación de misas (EL BOY SCOUT 1 LE ADVIERTE DE SU ERROR) – perdón, de masas -; cómo no podemos enviar a vuestros hogares nuestra imagen por la televisión en colores, y no contamos con los servicios via satélite del Vaticano, nos conformamos com esta cita informal com vosotros, en esta sala que tiene mucho de iglesia y por su espíritu universal, mucho de ecuménica.

(SE SEPARAN LOS DOS BOY SCOUTS Y VAN HACIA LOS ESCALONES LATERALES)

BOY SCOUT 1: Recibid, pues, con los corazones abiertos nuestro mensaje.

AMBOS: Y recordad, la familia que reza unida permanece unida.

(CAE LA FAMILIA COMPLETA AL SUELO. AL EMPEZAR LA MUSICA DE GUITARRA LEVANTAN LENTAMENTE LA PIERNA DERECHA Y ANGEL EN CUATRO PATA RECITA DESDE EL PROSCENIO).

ANGEL: Inmensas son las carreteras de mi sueño
y voy paso a paso

sin prisa
deteniéndome aquí y allí
adonde amigos me brinda su tiempo
y su cuerpo
y en donde olvido la memoria de mí.

(SE LAVANTA LA FAMILIA Y ENCARNAN PERSONAJES DE CIRCO. LIDIA BAILA HACIA EL PROSCENIO DERECHO Y NO DEJA DE BAILAR MIENTRAS HABLA).

MARCIA: (DESDE EL COLUMPIO DE LA DERECHA) Los objetos los fuí abandonando
en la memoria
y mis únicas pertenencias han sido el viento
y la lluvia, el acaso techo del momento
el cuerpo y el deseo.
Y he sido feliz.

LIDIA (BAILANDO) La belleza no sabría precisarla:
?el constante cambio de la vida
la materialización del invisible
la consubstanciación del ser
el flujo y reflujos de las mareas?

ANGEL: Para mí la belleza no es
está en las cosas que yo veo.

MARCIA: (EROTICA) La belleza no son las cosas
no soy yo
la belleza es mi eje con las cosas imperecederas del mundo
en su fluir inexorable.

LIDIA: La belleza es para mí
mi única razón de ser en la vida.

MADRE (EN POSICION AUTORITARIA LLEVANDO AL MARIDO COMO A UN PERRO) Mi vida no há sido más que un dudar y dudar
y al azar un decidir.

PADRE (EN EL SUELO, COM LA MANO EN EL CUELLO, EN ACTITUD DE PERRO)
Au... au... Yo soy el principio
y el fin de todas las cosas
y asumo eufórico
las consecuencias de esta afirmación.

(LIDIA ABRE EL PARASOL Y CORRE HACIA ANGEL PARA DARLE LA MANO DERECHA).

ROBERTO (DESDE EL COLUMPIO DE LA IZQUIERDA) He sido un amorfal en la vida
y he burlado todas las convenciones
y todos los prejuicios.

(MIENTRAS TANTO LIDIA SIMULA PASEAR POR UN PARQUE)

MARCIA: Por instinto declaré la guerra a las normas y a los patrones.

PADRE: Y nadie más que yo há vivido de normas
y ha juzgado las fórmulas
y medido las acciones.

(CAEN TODOS AL SUELO COM UNA PIERNA LEVANTADA).

ANGEL: (EN POSICION DE SPINTER) Soy, al fin,
un puritano sin iglesia
y sin principios.
Soy un puritano de fines
un moralista sin moral. (SE LEVANTAN LOS ACTORES).

(ANGEL SALE CORRIENDO A BUSCAR UNOS COJINES, EUFORICO. LIDIA SE QUEDA ESPERANDO EN EL PROSCENIO IZQUIERDO Y AMBOS SE RIEN AL REENCONTRARSE. REDOUBLE DE BATERIA. MOVIMENTACION GENERAL EN EL ESCENARIO).

LIDIA: ¿Qué haces?

ANGEL: Escribo.

LIDIA: Lo veo. ¿Pero qué escribes?

ANGEL: (ILUMINADO) Poemas.

LIDIA: ¿Y has escrito muchos poemas?

ANGEL: Anoche he escrito 275 poemas. Hoy he compuesto 300 más.

LIDIA: Has bajado tu producción, querido. ¿Es que ;ya no te viene la inspiración como antes? Antiguamente me escribías muchos poemas de amor. Una noche trajiste 3000 de ellos. todos escritos pensando en mí.

ANGEL: ¿Te gustaron?

LIDIA: No llegué a leerlos pero eran lindos tus poemas.

ANGEL: (ORGULLOSO) Gracias.

LIDIA: (HACIENDOLE CARIÑO) En serio te lo digo: eran maravillosos. Había uno que decía: (RECITANDO) eres una flor y resplandesces con la luz del alba / eres un cristal y reverberas a la luz del plenilunio / eres una estrella e iluminas mi existencia. ¡Tan lindo, tan hermoso! Un día se lo presté a un amigo y él lo regaló a una novia que tenía y le fue muy bien con el regalo. Ella está en cinta y lo están buscando para casarlos.

MADRE: (QUE ESTA PLANCHANDO UNA CAPA BLANCA SOBRE LA MESA DE PLANCHAR QUE LE PUSO EN EL ESCENARIO EL BOY SCOUT 1).
Y después dicen que la poesía no sirve para nada.

LIDIA: ¡¿Cómo no va a servir la poesía?! Si es lo mejor que hay...

MARCIA: Yo no sé dormir sin poesía. Cuando no tengo sueño pongo una cinta de poemas y Me duermo en seguida. Es formidable.

PADRE: En efecto, produce efecto.

LIDIA: !Instantaneo! Eso sí: ya hoy día no se escriben poemas tan buenos. Hay poetas que quieren despertar a la gente.

PADRE: !Qué alienados que están! (LA MADRE LO REPRUEBA COM LA MIRADA).

ROBERTO: La poesía es para soñar no es para despertar.

ANGEL: (DISTRRAIDO) Pero hay lindos poemas para despertar.

PADRE: La poesía es el opio de los intelectuales.

MADRE : (IRRITADA) Te quieres callar, mijito. Mejor "haces" algo de provecho. Vete a limpiar el picadero.

LIDIA: Cierto: hoy día hay buenos poemas para despertar. Hoy día se escriben buenos poemas para despertar, hoy día se escriben poemas muy lindos.

ANGEL: (LEVANTANDOSE COM IMPETU Y ALEGRIA. SE LE ACERCA EL PADRE QUE ESTA EN LA SILLA EN EL CENTRO DEL ESCENARIO).

Yo tengo uno que se titula "La alborada del Nuevo Día" o del "Nuevo Hombre. No me acuerdo bien. Es un poema patriótico de 2.000 versos alejandrinos puros y en lenguaje de parábolas. Há sido premiado.

LIDIA: (SE ACERCA DE ANGEL GATEANDO HASTA QUEDAR RECOSTADA DE LAS RODILLAS DEL PADRE).

Muy lindo, por cierto.

ANGEL: ?Lo conoces?

LIDIA: ?Cómo no voy a conocer? Lo he leído muchas veces. Lo leo todos los días entre mis obligaciones civiles.

ANGEL: No lo he terminado todavía. (SE SIENTA DE RODILLAS JUNTO AL PADRE). El proyecto incluye 20.000 versos más.

ROBERTO: Esta será tu obra capital.

ANGEL: Sí. La capital de mi obra.

LIDIA: Me lo prestas para leermelo un día?

ANGEL: No lo he empezado a escribir todavía pero estoy seguro de que te va a gustar.

LIDIA: Es que ya no me quieres como antes... (ANGEL LE HACE CARIÑO COMO PRUEBA DE AMOR. LA MADRE LE HACE SEÑAS A SU HIJO COMO A UN GATITO. ANGEL SE DIRIGE DE PATICAS HASTA SU MADRE). Antiguamente me escribías lindos versos. Un poema cuando te cepillabas los

dientes, outro sentado en la mesa del desayuno, outro poema en el autobus (EL PADRE EMPIEZA MORBOSAMENTE A ACARICIARLA), uno bien largo – dios mío – en el trabajo, outro en el banco, outro en el baño, otro por teléfono. !Que buien poeta eras entonces! Tenías un poema para cada oportunidad. (SE LEVANTE E SE DIRIGE AL PROSCENIO COM LAS MANOS LEVANTADAS) Eras un repentista, un sonetista, un oportunista. (RECOSTANDOSE EN EL COJIN) Veías com ojo de poeta a todas las cosas del mundo.

MADRE: (ABRAZANDO A SU HIJO) Poema-regalo-del-día-de-las-madres.
(LO EMPURRA HACIA EL PADRE).

PADRE: (ABRAZANDO Y EMPURRANDOLO HACIA LIDIA) Poema-de-pésames-por-la-muerte-del-amigo.

MARCIA: Poema-ramillete-de-flores-para-el-cumpleaños-de-la-novia.

ROBERTO: Poema-collar-de-perlas-para-las-festividades-de-la-escuela.

LIDIA: (CUANDO ANGEL CAE A SUA LADO BOCA ABAJO INMEDIATEMENTE ELLA SE MONTA SOBRE EL A HORCAJADAS Y LO BESA CONTINUAMENTE EN AMBAS MEJILLAS). Odas satíricas.

MARCIA: Églogas románticas.

PADRE: (LLEGA HASTA LIDIA Y ANGAEL Y SE PONE DETRAS DE ESTA)
Tercetos fúnebres.

MADRE: (SE DESPLAZA HASTA ELLOS Y LEVANTA LOS BRAZOS, COM JUBILO)
!Y hasta octavillas bailables!

LIDIA: !Qué buen poeta eras entonces!

ANGEL: (LEVANTANDO EL ROSTRO EN ACTITUD MISTICA) He escrito muchos Versos lindos... Poemas desesperados, desgarradores...

(VUELVEN LOS ACTORES A SUS ANTERIORES POSICIONES).

Roberto: Poemas-con-dolor-de-muelas, poemas-para-los-dolores-del-cuerno-en-rítmo-de-tango y hasta poemas para los momentos de desolación.

MARCIA: !Oh, Dios mío, mi vida es un poema interminable! Llevo años recitando este poema y ya lo hago sin darme cuenta, sin percatarme de él.

LIDIA: (RECOSTADA EN EL PECHO DE ANGEL) No te desesperes, querido, hay poetas Más cursis que tú en el mundo. Que han publicado decenas de libros y nadie se acuerda de uno sólo de sua versos. Han llenado hojas y hojas, miles de metros de papel, toneladas de volúmenes, kilómetros de estantería y están a la caza del primer lector, ni ellos mismos se dienten a leer los propios versos, son tan anónimos como los versos que escriben. (CARIÑOSA. LOS PADRE APRUEBAN COM LA MIRADA DE ADMIRACION Y ORGULLO) Tú eres distinto, amado mío. ?Te acuerdas de aquél lindo verso tuyo... (LE DICE AL OIDO. LOS PADRES

HACEN SEÑAL DE ATENCION).

ANGEL: Gran poema éste, mi querida (LEVANTANDOSE Y DIRIGIENDOSE A LA IZQUIERDA). No lo aceptaron en la redacción del periódico.

LIDIA: !Qué injusticia! (SE DIRIGE A DONDE ESTA EL PADRE. SE SIENTA EN SUS PIERNAS. LA MADRE SE PONE DETRAS DE ELLOS, COMO EN UNA FOTO DE FAMILIA). Y decir que publican peores. ?Pero qué importa? Esse poema lo hizo famoso. Lo he visto por todas partes. Lo leen por doquier ciudadanos tranquilos, sentados, en perfecta comunión con sus versos, meditabundos, filosofando. Estos lindos versos suyos son de una sabeduría universal. Invitan a la meditación más profunda.

ANGEL: (ORGULLOSO) Gracias. He escrito poemas mejores que este.

LIDIA: (VA RAPIDAMENTE HACIA ANGEL) Yo sé. Inclusive tienes unos versos que son de una agudeza y de una denuncia social verdaderamente considerable. De un auténtico y profundo humanismo. (SE ARRODILLA DETRAS DE EL)

(REDOBLE DE BATERIA)

ROBERTO: (RECITANDO) “Si mierda fuese dinero
oiga pues con disimulo
este refrán tan certero
pobre no tendría culo”.

(LIDIA BAILA Y APLAUDE. TODOS RIEN Y APLAUDEN).

PADRE: !Grandioso!

MADRE: !Que tacto, que olfato!

ROBERTO: ?No te han dado premios, no tienes asiento en las academias?

ANGEL: (MODESTO) No es para tanto. Si estoy apenas empezando... Hay poetas que lo merecen antes que yo. Todo vendrá a su tiempo. La gloria no se puede conseguir de un día para el outro...

PADRE: Eso es verdad. Mi hijo tiene mucho talento.

MADRE: (ADELANTANDOSE AL PROSCENIO) Sí, señor. Cuando era chiquitito, era capaz de hacer pipi a un metro de la pozeta y sin derramar una sola gota por fuera.

ROBERTO: !Eso es increíble!

MARCIA: (PICARESCAMENTE) !Que puntería, y que precisión!

ROBERTO: Me alegro mucho saberlo, mi caro señor, lo tendré en cuenta si llego a necesitarlo.

MARCIA: !Podría llegar a ser ... un franco atirador, francamente! (HACE SONAR LA PANDERETA DE GITANA ENTRE LAS PIERNAS).

ANGEL: (HALAGADO) Que va, lo mío es la poesía. Es un problema de perspectiva, de punto de partida.

ROBERTO: (CON MALA INTENCION) Pero no está nada mal para empezar.

MARCIA: A mí me parece muy lógica tu decisión, tío...

(LOS BOY SCOUTS MIENTRAS TANTO APROXIMA A LOS COLUMPIOS DE MARCIA Y ROBERTO Y LOS DOS SEMIRAN CON CUMPLICIDAD Y SE ESTRECHAN LAS MANOS DURANTE EL DIALOGO SIGUIENTE).

ANGEL: Me iré para la ciudad, en outro país, mi reino no es de este mundo. Aquí no hay Lugar para el arte.

(LIDIA CAMINA LENTAMENTE HACIA EL Y SE PONE ARRODILLADA DETRAS SUYO).

ROBERTO: (COLUMPIANDOSE) Es verdad, aquí no hay lugar para el arte. Nada como París... Más allá de París está la barbarie, el canibalismo.m

ANGEL: (HABLANDOLE AL PUBLICO) Además me temo de que aquí no me comprendan. Uds. Sabe, un problema de metáforas, un problema de comunicación.

ROBERTO: (BURLANDOSE) Metáforas... claro, metáforas... (MENEANDOSE LAS CADERAS) Pero sobretodo de comunicación...

MARCIA: (CON PICARDIA) En esto mi tío y yo podríamos ayudarle mucho... somos las personas más comunicativas del mundo...

LIDIA: Cierto, mi querido. Aquí nunca entenderían tus poemas. Son demasiado sutiles para que te entienda gente sin sensibilidad de artista. !Y después, un poema escrito en este idioma tan bárbaro!

PADRE: Ese es el problema. Hay que escribirlos en francés y publicarlos en inglés.

ANGEL: Me voy a París con la beca que me ofrece el Gobierno. (LIGIA SE DESMAYA CON LA PIERNA LEVANTADA) Yo soy una victima del subdesarrollo. Quiero Publicar mis poemas en inglés. Yo soy un inculto. Yo no sé hablar inglés.

LIDIA: (LLOROSA, GIRANDO DE COSTADO) Y qué piensas estudiar en París, se puede saber?

ANGEL: (SORPRENDIDO) ?Estudiar? Claro... estudiar... (PASA POR ENCIMA DE LIDIA Y SE DIRIGE AL PROSCENIO DERECHO) ?Crees tu que la cultura se obtiene leyendo libros? !Que vá! Estudiaré... actuación.

MADRE: (EUFÓRICA) !Bravo! (LANZANDO AL AIRE LA PLANCHA) Mi hijo há sido siempre un gran actor.

(LIDIA APLAUDE. EL PADRE LA LLEVA ARRASTRADA HASTA EL PROSCENIO DERECHO Y CAE SOBRE ELLA).

PADRE: En el colegio era siempre él que hacía el papel de Niño Jesús en los pesebres navideños. (TODOS SE PARAN COMO EN UNA FOTO FIJA. EL PADRE LEVANTA EL ROSTRO HACIA EL PUBLICO, LENTAMENTE) En el colegio era siempre él que hacía el papel de Niño Jesús en los pesebres navideños...

ANGEL: (SE ENCAMINA AL CENTRO DEL ESCENARIO. REFLEXIONA) Jesucristo... ese será mi papel. (VUELVEN A MOVERSE LOS ACTORES).

(SE REMPE LA FOTO FIJA. REDOBLE VIOLENTO DE BATERIA. SE LEVANTA LIDIA Y BAILA ALREDEDOR DE EL, PRESENTANDOLO COMO A UN IDOLO. MOVIMIENTOS DE CIRCO. ANGEL POSA DE ARTISTA. LOS PADRES ENTRAN POR LA IZQUIERDA CON LA CAPA Y LA VALIJA, A EJEMPLO DE LAS ESTAMPAS BIBLICAS DE LA VISITA DE LOS REYES MAGOS, CANTANDO COM LOS DEMAS ACTORES. ROBERTO SE METE EN LA IGLESIA RIENDOSE FUERTE).

CORO CANTADO: Señor, Señor si me amais
por qué me hicísteis distinto a los demás...

(REDOBLE FUERTE DE BATERIA. ENTRAN LOS DOS BOY SCOUTS VESTIDOS DE MONAGUILLOS COM ALAS DE ANGELITOS DE PROCESION. AMBIENTE CIRCENSE. CADA ATOR INVENTA UN PERSONAJE DE CIRCO. LOS BOY SCOUTS AYUDAN A MARCIA Y A ROBERTO A BAJARSE DE LOS COLUMPIOS. SUBEM POR SU TURNO A LOS COLUMPIOS Y SE DESPLAZAN EN EL ESPACIO EN DIRECCION HORIZONTAL, DE DERECHA A IZQUIERDA, RECITANDO EN VOZ ALTA COMO NIÑOS DE ESCUELA PRIMARIA).

BOY SCOUT 1: ¿Quién ha nacido hoy?
¿Qué es lo que anuncia aquella estrella?

BOY SCOUT 2: Me han dicho que há nacido Nuestro Señor. El vino del cielo, vino de la montaña. Nació clandestino, subversivamente.

BOY SCOUT 1: ¿Y por qué nació de esa manera?

BOY SCOUT 2: No lo sé. Dicen que no es como nosotros, sino que está hecho a nuestra semejanza. Vino al mundo para salvarnos.

BOY SCOUT 1: Me han enseñado en la escuela que Él nació de madre virgen, concebido sin pecado, que es un elegido de Dios.

BOY SCOUT 2: Él vino en la punta de una estrella. Vino de outro planeta. T yo lo creo, sinceramente, por que de este mundo... !no puede ser!

(LOS PADRES Y LIDIA SACAN DE LA VALIJA AMETRALLADORAS Y CON GRITOS Y RUIDOS RETROCEDEN EN DIAGONAL, AMENZANDOLE A ANGEL. AYUDAN A DETENER LOS COLUMPIOS. LOS BOY SCOUTS SALTAN. DEDICANLE BESITOS AL PUBLICO. EMPIEZA LA CANCION Y COM ELLA UNA ESPECIE DE PROCESION DOMINICAL DE LOS FIELES ENTRANDO EN LA IGLESIA; PRIMERO ANGEL Y LIDIA EN ACTITUDES GALANTES, DESPUES LA MADRE Y EL PADRE, DE BRAZOS DADOS, Y POR ULTIMO LOS BOY SCOUTS, MIENTRA CANTAN)

SOLISTA: Vino en la punta de una estrella
De galáxias muy lejanas

CORO: hosanas al Salvador.

SOLISTA: Por la ruta de los cometas
desconocidos planetas

CORO: há venido el Redentor.

Jesucristo Jesucristo
Astronauta astronauta

Gravitando gravitando
Levitando levitando

SOLISTA: Sin pasaporte y sin visa
uniforme sideral
Él bajó de las montaña
guerrillero sin fusil

Multiplicando los panes
no quería maquinaria
- ordinaria invención –
usaba imaginación

Para la cura de enfermos
no quería medicina
peligros penicilina
milagros realizó

(SALEN DE LA IGLESIA. LIDIA Y ANGEL VESTIDOS DE PRIMERA COMUNION COM DOS VELAS PRENDIDAS. LOS PADRES SALEN RESPECTIVAMENTE CON UNA CARA DE VACA Y OTRA DE BURRO, HECHAS DE PAPEL COMO LAS QUE SUELEN USARSE EN LAS “PIÑATAS” VENEZOLANAS. LOS BOY SCOUTS VESTIDOS TODAVIA DE MONAGUILLOS REPARTEN GESTOS DE BENDICION SIMULAN COLUMPIAR INCENSARIOS. CONTINUA LA CACION)

CORO: Jesucristo Jesucristo
astronauta astronauta

Gravitando gravitando
levitando levitando

SOLISTA: Para revivir a los muertos
a transplantes no recurrió

Intenacionalista
pacifista sin cuartel
Jesucristo astronauta
astronauta

CORO: (REPITE EL ESTRIBILLO COMPLETO)

SOLISTA: Vino en la punta de una estrella
de galáxias muy lejanas

CORO: Hosanas al Salvador.

SOLISTA: Por la ruta de los cometas
desconocidos planetas

CORO: Há venido el Redentor.
Jesucristo Jesucristo
astronauta astronauta.

(DURANTE LOS ULTIMOS VERSOS CANTADOS POR EL CORO SALE ROBERTO DE LA IGLESIA, VESTIDO CON UNA TUNICA FRANCISCANA UN POCO ROTA, SE EMPUJA VIOLANTAMENTE PRIMERO A LOS PADRES Y BOY SCOUT HACIA LAS LATERALES Y POR ULTIMO ANGEL Y A LIDIA QUE VIENEN A CAERSE ADELANTE. ROBERTO ATRAVIESA EL ESCENARIO Y DICE, CON MUCHA FUERZA).

Roberto: Dicen que há nacido un hombre para salvar a la humanidad. Yo decreto a los cuatro vientos: a todo niño que encuentre con cara de ángel, arránquenle la cabeza, sin piedad. Él es el portador de la desgracia, el flagelo y el remordimiento humanos. A todo hombre que encuentren pregonando libertad y justicia, mi orden es tans solo una: disparen primeo y averiguen después. (CORRE OUTRA VEZ EN DIRECCION AL FONDO DEL ESCENARIO Y DESAPARECE DETRAS DE LAS PATAS NEGRAS DEL TEATRO).

(LAS LUCES BAJAN DE INTENSIDAD GRADUALMENTE. QUEDAN UNICAMENTE LAS LUCECITAS DE LA IGLESIA. MUSICA DE PIANO – POR EJEMPLO EL FAMOSO “DOMINO”- MIENTRAS LOS ACTORES SE MUEVEN EN CAMERA LENTA. PRIMERO SE LE ACERCA LIDIA A ANGEL Y RECIBE DE ESTE LA VELA Y SE BESAN LENTAMENTE EN LA MEJILLAS. DETRAS VIENE LA MADRE LLORANDO. DESPUES DEL ABRAZO LENTISIMO DEL PADRE LA MADRE COLOCA SOBRE ANGEL LA CAPA BLANCA Y EL PADRE LE ENTREGA LA VALIJA. ESCENA CHAPLINESCA. LOS PADRES SACAN DE LOS BOLSILLOS LARGOS PAÑUELOS Y ACENAN LENTAMENTE).

LIDIA: (AFASTANDOSE) ¿Tú prometes no olvidarme nunca, jamás? (AFASTANDOSE COM LOS PADRES).

ANGEL: (ADELANTANDOSE AL PROSCENIO) Yo prometo no olvidarte nunca, jamás.
¿Tú prometes no mirarle a otro hombre en mi ausencia?

LIDIA: (CON VOZ CADA VEZ MAS LEJANA) Yo prometo no mirar a otro hombre en tu ausencia.

ANGEL: (BAJANDO LAS ESCALERAS CENTRALES QUE DAN ACCESO AL PASILLO DE LAS BUTACAS). ¿Tu prometes que serás mía, solamente mía, exclusivamente mía toda la vida<

LIDIA: Yo prometo que será tuya, solamente tuya, exclusivamente tuya toda la vida.

ANGEL: Ahora, tengo que irme.

(LUCES FUERTES EN TODO EL ESCENARIO. GRITOS. BATERIA. EMPIEZAN LOS ACORDES DE LA MUSICA)

SOLISTA: ¡A París!

(TODOS SALEN.; EL BOY SCOUT 2 INTRODUCE, POR LA IZQUIERDA, UNA REPLICA DE LA TORRE EIFFEL CONFECCIONADA COM MADERA Y BORDEADA CON LAMPARILLAS DE NAVIDAD. BAILAN SINCRONICAMENTE EN UN ESTILO ENTRE CAN-CAN Y ROCK-AND-ROLL. DURANTE LA ESCENA SUBE AL ESCENARIO ANGEL).

CORO CANTADO: A París me voy
Aquí no me quedo
No No No No
No soy hombre culto
No sé hablar inglés. Yes.

(ANGEL QUE ESTUVO MIRANDO LA ESCENA ESTILO FOLIES BERGERE SE SIENTA A LA SINIESTRA SOBRE LA VALIJA. CUANDO LOS ACTORES SE VAN RETIRANDO AL RITMO DE LA CANCION SE OYE DESDE EL SOTANO UNA ESTREPITOSA CARCAJADA DE MARCIA. SE LEVANTAN LAS TAPAS DE FOSO DEL TEATRO JUNTO AL PROSCENIO Y SALE MARCIA COM UN VELO DE NOVIA. SE QUEDA CON LA MITAD SUMERGIDA EN EL POZO).

MARCIA – (RIENDOSE) Yo... soy el fruto más auténtico del espíritu religioso: mi madre fue violada por el sacristán de la parroquia en plena nave de la Iglesia, mientras ella limpiaba... era sirviente de la Iglesia mi madre. Y yo nací allí mismo, en una noche de dolores y gritos, en donde mi padre escondía a mi madre de los ojos púdicos de la feligresía. Yo nací – no como Cristo, de un parto celestial – sino con todas las agonías y líquidos del desesperado acto, bajo la mirada piadosa de Nuestra Señora y la protección silenciosa de un San José de madera antigua. Me bañaron en la pila bautismal y mi primer pañal se lo pidieron prestado al Niño Jesús de una imagen del pesebre navideño. Nací muy cerca de Cristo y expurgo el pecado de mis padres sufriendo la humillación humana y saciando el apetito de los hombres. (SE OYEN LATIGAZOS DESDE EL FONDO DEL FOSO) Pero sé que está próximo el fin de mi desesperada probación y que es la única manera de merecer el perdón divino y libertarme de la desgracia de mi pecado original.

ROBERTO: (SALE DEL FOSO FLAGELANDOLA) !Ramera! !Maldita puta!

MARCIA: (RIENDO MORBOSAMENTE) !Castigadme, señor, severamente! Estoy aprisionada en mi cuerpo, encarcelada en mi propia perdición. !Castigadme, señor, severamente! Quiero expurgar de mi esse hambre feroz, esa fiebre y esse deseo.

ROBERTO: (CON FURIA MORALISTA) Tengo la mente puesta sobre el pecado y la degeneración. En todo encuentro evidencias de perdición y sexo. Fundamento mi moral sobre la basura, el fango y los excrementos del mundo.

MARCIA: !Castigadme, señor, severamente!

ROBERTO: (COM FURIA MORBOSA, ABRAZANDOLA Y AZOTANDOLA) Todo en este mundo es lascivo y corrupto. Todo tiene aspecto morboso. En todo veo símbolos fálicos. (APUNTANDO) La Torre Eiffel es un inmenso símbolo fálico, erecto, en honor a la fecundidad. Yo detecto (y denuncio) el dolor y la frustración. No hay salida para nuestra probación. Yo dicto las leyes y exijo obediencia. Yo soy la Ley. (DESPUES DE ARROJAR A MARCIA A UN COSTADO SALTA Y SE SIENTA EN EL BORDE DEL FOSO) Pero Seguiremos siendo monos cavernícolas con la única diferencia de que ahora llevamos la cola por delante. (ESTAN AGOTADOS, EN EXTASIS).

MARCIA: (SUSPIRANDO DE ALIVIO) Una coca-cola, por favor, tío, tendo sed. El ejercicio de hoy me há dejado verdaderamente agotada.

ROBERTO: (SE DIRIGE A LA ESCALERA JUNTO AL COLUMPIO DE LA IZQUIERDA Y CUELGA DE ELLA UNA IMAGEN- ESTAMPA DE CRISTO. FINJE PINTAR). Anoche tuve un sueño hermoso.

MARCIA: (POCO INTERESADA) L?Y qué soñaste?

ROBERTO: Soñé que que yo era una perra parida y que varios cachorros me mamaban las tetas. Yo tenía tetas por todos los lados, hasta en la punta de los dedos. Y sentía en la carne la mordida hambrienta de mis críos.

MARCIA: (DISTRADA) Lindo sueño, Roberto.

ROBERTO: Muy lindo. Cuando desperté yo tenía manchas por todo el cuerpo como verdaderos hematomas. ?Lo ves?

MARCIA: Entiendo, Roberto, entiendo... ?Y a que horas se fue el muchacho que estuvo anoche posando para tí en el atelier?

ROBERTO: (SORPRENDIDO) ?Te diste cuenta?

MARCIA: (BURLANDOSE) ?Cómo no iba a darme cuenta se fuí yo quien te lo presentó?

ROBERTO: Cierto. Tú me lo presentaste. Creo que él se fue anoche mismo. (SIGUE PINTANDO).

MARCIA: (IRRITADA) ?Anoche mismo? ?No te acuerdas que él desayunó hoy temprano con nosotros?

ROBERTO: Cierto. Él desayunó hoy temprano con nosotros. Comimos ... (REFLEXIONA) - dejame ver – sandwiches de jamón y queso, pan, mantequilla y café com leche.

MARCIA: ?Y qué tal te resultó él como modelo? Parece que tiene un lindo cuerpo ?no?

ROBERTO: Cierto, un lindo cuerpo. ?No le has visto posabndo? ?No eras tú quien lo mirabas por el ojo de la cerradura?

MARCIA: Sí, yo lo miraba por el agujero de la cerradura pero lo que te estoy preguntando es que opinión tienes de él como modelo.

ROBERTO: No hemos trabajado anoche.

MARCIA: ¿Y qué hicieron entonces?

ROBERTO: ¿Qué sé yo? Hablamos... (SILENCIO) Eso es... hablamos. Nada más que eso.

MARCIA: ¡¿Cómo hablaron, si el muchacho no dijo una sola palabra en toda la noche?!

ROBERTO: (DEFENDIÉNDOSE) Pero yo le dije muchas cosas y él me contestaba con la mirada.

MARCIA: (NERVIOSA) ¿Mirada? ¡¿Y cómo lo veías si la habitación estaba a oscuras?!

ROBERTO: (ACERCÁNDOSE, NERVIOSO) ¿Y qué pretendes con todo este interrogatorio? ¿Acaso no fuiste tú misma quien lo trajiste y lo desnudaste e dijiste “fíjate, tío, que lindo cuerpo tiene”, y yo lo miré y en efecto tenía un lindo cuerpo, y le dije unas cuantas cosas por la noche y él se fue muy satisfecho. (SE SIENTA EN UN BANQUITO A LA DERECHA).

MARCIA: (ARRODILLÁNDOSE, ACARICIANDO AL TIO) ¿Cómo satisfecho? ¿Acaso no dijo él algo como “me han engañado”, o entonces “yo quiero mis honorarios”?

ROBERTO: (ACARICIÁNDOLE, CON UNA MIRADA LEJANA DE PLACER) Cierto... dijo honorarios... honor...

MARCIA: ¿No te dijo que teníamos que pagarle por haber posado toda la noche en el atelier y que esto era lo que habíamos prometido?

ROBERTO: Eso dijo. ¿Y regresará?

MARCIA: Parece que sí. Dijo que vendría para el almuerzo, después de la Universidad. A las doce en punto. (DE LA CARPETA DE LOS BOY SCOUTS SALEN ALTERNADAMENTE LAS CABEZAS DE UNO Y OUTRO COMO LOS RELOJES ANTIGUOS: Toin... Cuco... Toin. Cuco... ANGEL LLAGA JUNTO A ROBERTO Y A MARCIA COMO DELANTE DE UNA PUERTA Y HACE SEÑAL DE GOLPEARLA). ¿Quién será?

ROBERTO: (SORPRENDIDO) No tengo la menor idea.

MARCIA: ¿Digo que no estás?

ROBERTO: Es lo que se acostumbra decir cuando llaman a la puerta. (SIMULA ABRIR LA PUERTA)

ROBERTO Y MARCIA: ¡Qué sorpresa! ¡Qué agradable sorpresa!

ANGEL: (UN TANTO NERVIOSO) Vine a buscar mis honorarios por el trabajo de anoche. ¿Están complacidos?

MARCIA: (PASANDO JUNTO A ANGEL LE GOLPEA LAS CADERAS EN UN MOVIMIENTO PICARESCO) ¿Complacidos de qué?

ANGEL: De mi trabajo de anoche. Tengo los músculos hirsutos de pasar tantas horas como una estatua. Es un trabajo duro... Menos mal que pagan bien.

ROBERTO: (ABRAZANDOLE Y AGARRANDOLE LAS NALGAS) Menos que bien... Mucho gusto de conocerle. Ud. tiene un angel... ¿es así como se dice?

ANGEL: (ESQUIVANDOSE) Cierto. Así me llamo yo: Angel.

ROBERTO: (DIRIGIENDOSE AL CUADRO JUNTO A LA ESCALERA) Muchísimo gusto. (PARA MARCIA) Y gracias, mi querida, por habérmelo traído. Me hace mucha falta el modelo para mi trabajo. (TOMA UN PINCEL).

ANGEL: (TRATANDO DE SUPERAR LA SITUACION) La verdad es que al principio me daba pena. (ROBERTO SE LE ACERCA COM EL PINCEL Y LO MIDE. SE RIE) Pero después me acostumbré a la idea por eso de los honorarios.

MARCIA: (ABURRIDA) ¿Y le has escrito a tu noviecita contándole tu nueva experiencia?

ANGEL: ¿Cómo lo supiste?

MARCIA: (LO ABRAZA MORBOSAMENTE) ¡Hijo mío, si anoche no cerraste la boca un minuto siquiera! Hablaste de ella todo el tiempo.

ANGEL: (DEFENDIENDOSE) Yo le escribo todos los días. Mi querida novia, mi querido pueblo natal. (SALE LA CABEZA DE LIDIA POR EL AGUJERO DEL FOSO DEL TEATRO).

LIDIA: (LLOROSA) ¿Quién es él? ¿Cómo se atreve a tratarte de esta manera?

ANGEL: Yo no lo conozco. ¡Te lo juro!

ROBERTO: (APROXIMANDOSE NERVIOSO) Yo soy el pintor ¿te acuerdas? Trabajaste para mí anoche...

ANGEL: (DEFENDIENDOSE) Decididamente, no me acuerdo, señor. Debe de estar Ud. equivocado. Tengo muy buena memoria. Anoche estuve todo el tiempo con mi novia, en mi tierra natal, al sur de ese país.

MARCIA: (GOLPEANDO COM LAS MANOS EL BORDE DEL FOSO) ¡Mentira!

ANGEL: (COM MUESTRAS DE INDECISION Y EMBARAZO) Llegué hoy de viaje y este ha sido mi primer viaje. Así que no puede haber engaño. Y le puedo asegurar además que yo no hago esta clase de trabajos nocturnos.

LIDIA: (LLORANDO) ¡Qué atrevido! ¡Cómo se atreve!

ROBERTO: (agarrandolo por el cuello) Yo soy Pilatos. No, mejor dicho, yo soy Herodes. Mentira. ¿Quién soy yo? Yo soy el verdugo, yo soy el pintor, yo soy el Juez, yo soy el Rey.

ANGEL: ?Y yo quién soy? (MARCIA, ROBERTO Y LIDI SE RIEN BAJITO, BURLANDOSE) A veces estoy seguro de saber quien soy. De pronto, me siento perdido. Pero ahora sí podría decirle, señor, quien soy yo. Yo no sé quien es Ud... (EN ACTITUD MISTICA) Yo soy el Lider. Yo soy el que trae la Palabra.

LIDIA: (DESESPERADA) !No te oigo!

ANGEL: (DISCURSANDO) Detrás de mi están los hombres que buscan la verdad. Conmigo están hombres en busca de la verdad. Buscan y esperan la salvación divina, la inmortalidad (MARCIA LE ARROJA UN COJIN CON FURIA). Artistas, poetas, filósofos y hombres de ciencia creen en mi, confían en mi, vienen detrás de mi, buscan la Redención. (ROBERTO LE ARROJA OTRO COJIN).

Roberto: (CORRIENDO HACIA EL FONDO DEL ESCENARIO) Las palabras se van con el viento. El pueblo es sordo y tiene mala memoria. (EN LA PUERTA DE LA IGLESIA APUNTANDO PARA ADENTRO). Aquí tienes lo mejor del arte Universal: cuadros, monumentos, jardines, edificios. Los reyes que me anticiparon Han dejado su testimonio de grandeza en estos monumentos de la creación humana.

ANGEL: (OBSTINADO) Yo dejo mi palabra. Palabra sobre palabra, piedra sobre piedra.

LIDIA: (DESESPERADA) No te oigo... No te oigo...

ROBERTO: (AGARRANDOLE AGORA DE UN BRAZO, ARRASTRANDOLO POR EL SUELO) El mundo está saturado de dioses. Los hay de todos los tamaños y de todas las formas.

MARCIA: (AGARRANDOLE EL OUTRO BRAZO) De todos los tamaños y de todas las formas. Yo prefiero los dioses grandes.

ROBERTO: (MIENTRAS TORTURAN A ANGEL) Los hay con cabeza de vaca, con tronco de toro y cuernos de bizonte.

MARCIA: Cabeza... toro... cuernos...

LIDIA: No te oigo.

ROBERTO: El mundo está saturado de dioses. Hay una verdadera inflación de dioses en los cuadrantes de la tierra, el cielo está congestionado de dioses, y tu vienes con outro dios más.

ANGEL: Hay un sólo dios.

ROBERTO: Sí. Un sólo dios, un solo rebaño, un solo trono. Y tú quieres el mío.

ANGEL: Mi reino no es de este mundo. Este es tan sólo un arremedo del verdadero reino de Dios.

LIDIA: (ANGUSTIADA) No te oigo. No te oigo.

ANGEL: (DEFENDIENDOSE) De mi depende la salvación de millones de almas. Yo sou el

Artista, yo souy la única salida de este atolladero humano.

LIDIA: (CASI SIN VOZ) No te oigo. No te oigo.

ANGEL: Allá afuera están millones de hombres esperando por una palabra mía, un gesto mío. Ellos necesitan un Lider para existir. Están dispuestos a seguirme, a olvidarse de si mismos, quieren reencontrarse, quieren salvarse.

LIDIA: No te oigo.

MARCIA: (SE VUELCA HACIA ATRAS DESPUES DE ARRODILLARSE) Yo invoco a los locos, a los fanáticos, a los extremistas y a los radicales, a las prostitutas y a los homosexuales, a los sádicos y a los criminales. Ellos son los únicos que conocen al mundo. son los portadores de la verdad, ellos son los verdaderos seres puros de este mundo.

ROBERTO: (PERSIGUIENDOLO Y FLAGELANDOLO COM LA PUNTA DE SU MANTO A MANERA DE LATIGO). Las masas sólo reconocen atavíos, ornamentos, por eso yho uso corona, yo uso cetro y trono, por eso yo uso anillos dinásticos, yo ostento birrete y toga, yo encarno un símbolo, y soy un símbolo. Yo soy el Estado, yo soy el Rey. ?Y tú, qué símbolo representas? (LO METE VIOLENTAMENTE EN LA IGLESIA) Los que te siguen acabarán por desenterrar los símbolos que tu espíritu religioso anhela desterrar. Volverán a cubrirse de joyas y anillos y coronas como encarnación del poder. Tus herederos construirán palacios más fabulosos que los de Babilonia y Egipto, y todo se hará en tu nombre, por tu gloria, en tu memoria.

ANGEL: (SALIENDO DE LA IGLESIA CON UNA ESPECIE DE LATIGO, CON VIOLENCIA Y DECISION). !No y no y no! Destruiré todas supercherías, barreré de la tierra com todo simulacro de ritual pagano, perseguiré a los vendedores del templo, a los traficantes de almas, a los adoradores de imágenes.

ROBERTO: (ACOSANDOLO) En cada pueblo, en medio de la miseria local, la torre más alta será construída en tu honor. Con la desgracia de los pueblos serán levantadas imágenes más gigantescas que el Becerro de Oro y que la Pirámides de Egipto. Y todo será en tu honor. !Cuántos crímenes serán cometidos en tu nombre!

ANGEL: !No y no y no! Yo barreré de la tierra com toda la lujuria y con toda la opulencia... Barreré...

ROBERTO: (DOMINANDOLO). Tu color será el oro más puro. De oro serán tus catedrales, tus imágenes, se vestirán de oro tus cardenales, !de oro y oro y oro! (LO ARROJA AL SUELO DEL PROSCENIO).

ANGEL: (DESPUES DE UN SILENCIO TENSO) !No y no y no! !Basta! Yo conozco a mi gente. Ellos son humildes pescadores, artesanos com tan sólo las manos como capital... son gente muy sencilla.

(ROBERTO SE RIE. MARCIA SACA A LIDIA DEL FOSO Y SE BESAN. ROBERTO HACE SEÑA COMO LLAMANDO A LOS SIRIVIENTES DEL PALACIO. ENTRAN LOS DOS BOY SCOUTS CARGANDO, POR LA DERECHA Y POR LA IZQUIERDA, DOS

INMENSAS ARCAS DORADAS. LIDIA Y MARCIA SE ENCARAMAN EN CADA UNA DE ELLAS).

ROBERTO: (SE ADELANTA A LA ESCALERA CENTRAL JUNTO AL PASILLO. MIRA DETINIDAMENTE AL PUBLICO RETANDOLO). Yo también amo al pueblo, en el fondo. Yo también amo al pueblo, pero no le aguanto el olor. ¡El pueblo huele mal, dios mío! (DIRIGIENDO LA MIRADA ORA A CRISTO ORA AL PUBLICO) Cuando logres destruir nuestro imperio, esta tu gentuza llamada pueblo, esta chusma acomplejada e inculta invadirá nuestros palacios y no serán más que ridículos espantapájaros disfrazados de cortesanos. Se cubrirán de joyas, se comprarán esclavos, reescribirán la Historia y se inventarán orígenes divinos. Esta es tu gente: una chusma de frustrados, que vem en tí su esperanza de abrirse las arcas de oro de mi palacio y sentarse, en tu nombre, sobre este trono dinástico, sobre esta silla presidencial, sobre esta poltrona burguesa y ejecutiva. No tienen más fe que la fe de la barriga vacía, más idealismo del bolsillo vacío, más adoración que la adoración del oro que no poseen.

(MIENTRAS TANTO LIDIA SALTA DEL ARCA Y VA A BUSCAR UN ESCOBILLON).

MARCIA: (PERSIGUIENDOLE A ANGEL) Dale el dinero que le corresponde, paga sus honorarios y que se vaya a predicar más adelante.
(DESAPARECE LIDIA DE LA ESCENA).

ROBERTO: Tú no eres más que la representación del sentimiento fatalista y melodramático del pueblo. (MARCIA Y ROBERTO LO AGARRAN DE AMBAS MANOS Y EMPIEZAN A CARGARLO EN DIRECCION AL FOSO). El pueblo es masoquista y adora las figuras apocalípticas, mesiánicas y demagógicas que les prometen el cielo, la salvación y algo de pan y circo. El pueblo no reconoce más que el culto a la personalidad. (EMPIEZAN A METERLO EN EL FOSO COM ALGUNA RESISTENCIA). Morirás y nacerás mil veces, pobre hombre. Naciste condenado a la muerte. El mundo conocerá a miles de Mesías como tú. Ellos prometerán tierra y riqueza, libertad y fraternidad. Tu pueblo será eternamente más sensible a tu imagen que a tu palabra y mil y miles y millones de farsantes harán la explotación más vergonzosa, más cínica y más cruel en Tu nombnre, a Tu imagen y semejanza y mediante Tu palabra. (LO METEN EN EL FOSO POR LA MITAD DEL CUERPO).

MARCIA: Serás cómplice de guerras de exterminio, inquisiciones, persecuciones religiosas, intolerancia y crueldad. Serás símbolo de orden, de estabilidad, de explotación, de esclavitud, de submisión...

(SALE LIDIA DEL FOSO, DELANTE DE ANGEL. LOS TRES LO AGARRON COMO PARA DEVORARLO COMO CANIBALES E INTENTAN BESARLO EN LA BOCA. GRITAN).

MARCIA, ROBERTO Y LIDIA: ¡Mierda de hombre!

(DESAPARECE LIDIA POR EL FOSO. ROBERTO Y MARCIA CORREN HACIA EL FONDO RAPIDAMENTE. DE DENTRO DE LAS ARCAS SALEN EL PADRE Y LA MADRE, ESTREPITOSAMENTE, LEVANTANDO LAS TAPAS. LLEVAN MASCARAS COM FIGURAS FAMILIARES. LLEGAN HASTA EL FONDO DEL ESCENARIO Y RETIRAN DEL SUELO Y ALZAN LENTAMENTE EL MANTO QUE TRAIA MARCIA

Y VAN ADELANTANDOSE HACIA ANGEL RITUALMENTE DURANTE LA CANCION. ANGEL VA LEVANTANDO EL CUERPO GRADUALMENTE DURANTE LA MUSICA, PRIMERO PASANDOSE LA MANO POR LA BOCA, EN SEGUIDA MIRANDO AL PUBLICO COM DOLOR Y MISTICA Y PROGRESIVAMENTE VA ALZANDO LOS BRAZOS EN EL SIMULACRO DE LA RESURRECCION).

SOLISTA: (CANTADO) Busco una voz
una respuesta
busco mi ser
y mi conciencia.

Creo en la vida
pero creo en la vida
sólo creo en la vida.

Conozco de la carcel la humedad
conozco del hambre la ansiedad
y de la gente yo sé la indiferencia.
y no sé más que amar y amar
y amar.

Conozco la palabra que amordaza
el silencio que limita
la mirada que desarma
la canción que delimita
pero creo en la vida
sólo creo en la vida.
Creo en la vida.

Soy un hombre sin memoria
de los golpes recibidos
y que ama porque ama
soy un hombre sin memoria.

(DURANTE LA CANCION LOS BOY SCOUTS VAN APROXIMANDO DEL FOSO UN INMENSO PULPITO DE MADERA COM ROBERTO ARRIBA DISFRAZADO DE CLERIGO HACIENDO LAS SEÑALES DE LA BENDICION Y CON MIRADAS DE EVIDENTE HIPOCRESIA. EN EL MOMENTO EN QUE EL PADRE Y LA MADRE DEJAN CAER SOBRE LOS HOMBROS DE ANGEL LA TUNICA CUANDO LLEGA TAMBIEN EL PULPITO Y TODOS EMPIEZAN A REZAR DIFERENTES ORACIONES CATOLICAS SOBRE UN FONDO DE ORGANO LITURGICO. EN ESTE INSTANTE REAPARECE LIDIA EN EL PULPITO CON UNA INMENSA CRUZ CON BOMBILLOS DE COLORES. EMPIEZA UNA RISA COLECTIVA DE BURLA Y LAS LUCES DE ESCENA SE APAGAN QUEDANDO EXCLUSIVAMENTE LAS DE LA IGLESIA Y DE LA CRUZ. REDOUBLE FUERTE DE BATERIA. HAY UNA COMPLETA DESARTICULACION. RETROCEDE EL PULPITO A SU LUGAR EN EL FONDO DE LA DERECHA. LOS BAULES SON RETIRADOS DE ESCENA. LA MADRE ENTRA A LA IGLESIA Y EL PADRE SE ENCARAPA EN EL COLUMPIO. QUEDAN EN EL FOSO LIDIA Y ANGEL. ANGEL SE QUITA LA ROPA ANTERIOR DE PRIMERA COMUNION Y SE QUEDA EXCLUSIVAMENTE COM LA CAMISA BLANCA. JUEGAN AHORA COMO DOS NIÑOS).

LIDIA: Yo soy la mamá.

ANGEL: Yo hago de cuenta que soy el papá.

LIDIA: De acuerdo. Pero no valen trampas.

ANGEL: De acuerdo. No valen trampas.

LIDIA: ¿Y a qué jugamos?

ANGEL: Podríamos jugar de recién casados.

LIDIA: ¿Y qué hacen los recién casados?

ANGEL: Viven juntos.

LIDIA: ¿Y qué más?

ANGEL: Comen juntos, duermen juntos y... hacen pipi juntos.

LIDIA: Pipi no vale. (SALE DEL FOSO).

ANGEL: (PERSIGUIENDOLA HASTA LA PUERTA DE LA IGLESIA) ¿Por qué no vale?

LIDIA: Porque pipi es una palabra fea.

ANGEL: Está bien. Entonces usaremos tan sólo palabras bonitas.

LIDIA: De acuerdo. ¿Juras?

ANGAEL: Lo juro.

LIDIA: ¿Por quién juras?

ANGEL: Por mi madre.

(SALE LA MADRE COM UN NUEVO VESTIDO SIMULANDO UN ENORME EMBARAZO, COM UNA SOMBRILLA, AL SONIDO DEL PIANO QUE INTERPRETA EL FAMOSO TEMA "DOMINO". DA MUESTRAS DE MOVERSE COM DIFICULTADES Y SUBE LA ESCALERA Y SE ENCARAMA EN EL COLUMPIO DE LA DERECHA. EL PADRE HACE SEÑAL DE REPROBACION AL HIJO POR JURAR EN NOMBRE DE SU MADRE. TIENE QUE SER UNA ESCENA CURSI Y DE MAL GUSTO PERO DE GRAN SIMPATIA).

LIDIA: De acuerdo.

ANGEL: ¿Empezamos?

LIDIA: Empezamos.

ANGEL: (PONE LA MANO SOBRE LA TESTA DE LIDIA) ¿Y eso qué es?

LIDIA: Una manzana recién cogida.

ANGEL: ¿Recién qué?

LIDIA: Cogida.

ANGEL: Ah...

LIDIA: A, ¿qué?

ANGEL: Ah, nada. (PONE UNA MANO SORPRESIVAMENTE SOBRE UNO DE LOS
SENOS DE LIDIA) ¿Y eso qué es?

LIDIA: Son chicles.

ANGEL: ¿Chicles? ¿Y para qué sirven?

LIDIA: Para masticar.

ANGEL: ¿Y después?

LIDIA: Después inflan.

ÁNGEL: ¿Y qué?

LIDIA: Nada....

PADRE: (DESDE EL COLUMPIO) ¡Bruto! ¿No ves que te está engañando?

ANGEL: ¡¿Sí?! (PAUSA. REFLEXIONA. PONE UNA MANO SOBRE EL OMBLIGO DE
LIDIA). ¿Y eso?

LIDIA: Una cajita de secretos.

ANGEL: ¿Y qué secretos guarda?

LIDIA: Muchos secretos. ¿Para qué preguntas si sabes que son secretos?

ANGEL: Pregunto por preguntar ¿no puedo?

LIDIA: Claro que puede.

ANGEL: (PONE LA MANO SOBRE SU PROPIA TESTA, DESPUES SOBRE EL BUSTO,
EN SEGUIDA SOBRE EL OMBLIGO Y POR ULTIMO SOBRE EL SECO
COMO SI ESTUVIERA RECAPITULANDO LOS HECHOS. LIDIA SALE
CORRIENDO Y RIENDOSE Y CAE EN EL SUELO. ANGEL SE PONE DE
RODILLAS ENTRE SUS PIERNAS. LSEVANTALE EL VESTIDO Y METE LA
MANO ADENTRO). ¿Y eso que es?

LIDIA: Advina.

ANGEL: ¿Otra caja de secretos?

LIDIA: !Qué falta de imaginación!

ANGEL: ?Un reloj despertador?

LIDIA: Te equivocaste.

ANGEL: Una libreta de banco.

LIDIA: (DA MEDIA VUELTA Y SE PONE BOCA ABAJO, FURIOSA).!Qué estúpido!

ANGEL: (AGARRANDOLA Y VOLTEANDOLA) Dejame ver. (ENFIA OTRA VEZ LA MANO) Ya sé: una cajita de bombones.

LIDIA: !Ah, ahora esse com las cajitas!...

ANGEL: ?Es un objeto de uso doméstico?

LIDIA: No vale.

ANGEL: ?Por qué no vale?

LIDIA: Es muy vaga la pregunta.

ANGEL: ?Es comestible<

LIDIA: ?Cómo va a ser comestible? !Claro que no!

ANGEL: Desisto. ?Qué es?

LIDIA: (SE LEVANTA. VA EN DIRECCION AL PUBLICO. LEVANTA LA FALDA Y DA MEDIA VUELTA) Es.. una... !cajita de música!

ANGEL: (DANDO ALTOS) !Yo sabía! !Yo sabía! !Yo sabía que era una cajita! No valían trampas... (SALE JUGANDO POR EL ESCENARIO COMO UN NIÑO. CIERRA LA TAPA DEL FOSO).

(JUEGO DE BATERIA).

MADRE: !Qué desgracia! Esse me salió medio pendejo como el padre. (SE BAJA DEL COLUMPIO).

ANGEL: ?Y agora, mi angelito?

LIDIA: ?Y ahora qué, pues?

ANGEL: ?Puedo oir música, mi angelito? (REDOBLE FUERTE DE BATERIA. LIDIA Y ANGEL SE RECOSTAN EN LOS COJINES COLOCADOS EN EL PROSCENIO A LA IZQUIERDA Y SE CUBREN CON LA TUNICA DE LA ESCENA ANTERIOR).

(DESDE EL FONDO SE ADELANTA EL PULPITO TRAIIDO POR LOS BOY SCOUTS. ARRIBA VIENE ROBERTO).

ROBERTO: ¡A la carga!

(EL PADRE Y LA MADRE VIENEN DE BRAZO Y SE COLOCAN A LA DRECHA).

PADRE: ¿Cómo va el nene? (PONE LA OREJA JUNTO A LA BARRIGA DE LA MADRE).

MADRE: Da pataditas ¿no ves? (EL PADRE SE QUEDA A SUS PIES ACARICIANDOLA).

MARCIA: (AHORA VESTIDA DE MUÑECA EMPIEZA A HABLAR MAQUINALMENTE). Papá... Papaíto...

(EL PADRE Y LA MADRE DA UN PUNTAPIE Y LA ARROJA AL CENTRO DEL PROSCENIO EN EL MOMENTO EN QUE ROBERTO DESCENDE DEL PULPITO. ROBERTO LA PROTEJE MIENTRAS ELLA LLORA).

ROBERTO: (ACARICIANDOLE A MARCIA Y APUNTANDO EN DIRECCION A ANGEL Y LIDIA). Tú tiene horror a tu cuerpo. Lo consideras tu cárcel, tratas de ignorarlo, de cubrirlo con trajes franciscanos, de torturarlo y lastimarlo hasta no más sentirlo. Él es para tí una carga maldita, la perdición y la medida de tu vulnerabilidad. Lo trágico es que esse cuerpo es lo único con que tu cuentas verdaderamente en la vida. Esse pobre y maravilloso cuerpo. Esse cuerpo que lleva en vida – pobre mortal – el germen de la muerte, que funciona como una máquina de tiempo, que porta el virus de su propia destrucción. Éste es el cuerpo de que te sirves y él te sirve, en verdad, muy poco. Huyes de los placeres de la carne para consumirte en las masturbaciones del espíritu.

ANGEL: ¡Basta! (SE LEVANTA).

ROBERTO: (ACOSANDOLO) ¿Cómo puedes permitir que tu pensamiento se vuelva contra tí, contra tu propio cuerpo? ¿Qué juego macabro es esse? (SUBE AL PULPITO). ¿Tiene la vida que ser enemiga de la vida? (LOS BOY SCOUTS ARRASTRAN EL PULPITO HACIA EL PROSCENIO DERECHO DETRAS DE ANGEL). Estás entre el asexualismo de los ángeles y la furia sexual de las prostitutas, a medio camino entre el amor practicado en la intimidad del hogar y el morboso celibatarismo resguardado por epigramas religiosos. (LOS BOY SCOUTS TOMAN LAS AMETRALLADORAS Y SE PONEN EN LAS LATERALES DEL PULPITO. LIDIA Y MARCIA AGARRAN DE LA MANO DE ANGEL Y LO RECOSTAN VIOLENTAMENTE CONTRA LA PARED DEL PULPITO, DESPUES DE ROMPER LA CAMISA Y LEVANTARLE LA MANO IZQUIERDA Y DE PRESIONARLA CONTRA LA MADERA DEL PULPITO). Com este clavo doy inicio al ritual de tu glorificación. (SEÑAL DE QUE SE CLAVA. ANGEL SE CONTORCE DE DOLOR). Esse primer clavo por la moral que tu pregonas. (COMO HACIENDO UN DISCURSO AL ESTILO DE LOS MORALISTAS). Esa moral que será mil veces interpretada y proclamada obligatoria para todos pero que será violada, burlada, superada y que no será cumplida por nadie, ni siquiera por el más fiel de tus seguidores. (SIMULAN CLAVARLO OTRA VEZ) Criticas a los errores humanos, condenas la injusticia, la esclavitud y la desgracia humanas, y ofreces en cambio la salvación eterna. (ACUSANDOLO

CON EL DEDO Y EN SEGUIDA LASTIMANDOLO) Tú inventaste el pecado y el remordimiento. Sea cumplido tu deseo. !La muerte por la gloria! !La muerte por la vida! (DESCIENDE DEL PULPITO)

MADRE: !Mátalo! Entiérrale esse cuchillo en el pecho, quiero ver su corazón sagrado. !Métale el pincel en las entrañas! !Mátalo! !Mátalo! !Hazlo glorioso y eterno!

ROBERTO: (RECIBE DE LA MANO DE LA MADRE EL PINCEL Y VIENE A CAERSE A LOS PIES DE ANGEL) Yo soy el único que verdaderamente cree en tí y te admira. Y cuando me propongo venderte por 30 monedas, 30 míseras monedas, no lo hago por el dinero – que es muy poco y es tan solo un pretexto – sino por tu gloria y salvación. Está en *script*. No hay otra salida para tí, que aspiras a la inmortalid, que la muere Muerte en la Cruz. Si mueres como todos los hombres, en la cama, cubierto de enfermedades y vencido por la vejez, tu vida será ignorada, sin gloria y sin mérito. Yo te ofrezco la gloria, yo le doy al pueblo su Martir, yo sacio al morbosismo de la gente con tu cuerpo desnudo, dilacerado, devorado por el frío, herido y torturado por la fuerza de las lanzas y la furia de los látigos. Y cuando en la Ultima Cena, sabiendo de mi traición, no te defiendes, no huyes, no me acusas e inclusive me perdonas, Tú, Cristo, tú sabes que la que te brindo es la única salida a tus aspiraciones mesiánicas. (CLAVA EL PINCEL EN EL PECHO DE ANGEL. REDOUBLE FUERTE DE BATERIA. ROBERTO CORRE HACIA EL PROSCENIO IZQUIERDO Y CAE EN ESTADO DE CONVULSION SOBRE LOS COJINES, AL INSTANTE EN QUE LA MADRE CAE EN LOS BRAZOS DEL PADRE QUE SE ENCUENTRA DE RODILLAS EN EL CENTRO DEL ESCENARIO, RECORDANDO LOS GRABADOS RENASCENTISTAS DE “LA PIETAD”) Yo sufro con tu muerte pero me regocijo com tu gloria. Yo soy la llave de tu éxito. Yo creo en tí. Yo creo en tí y te amo. Te amo y te deseo. Y haré con mis pinceles (ACARICIANDO AL PINCEL) millones de estampitas tuyas para que todos te conozcan, y te veneren, y te amen, como yo te amo.

MADRE: (LEVANTANDOSE Y ABRAZANDO AL PADRE) !Pudimos hacerlo, querido!
!Pudimos hacerlo!

PADRE: (AFASTANDOSE Y PONIENDOSE EN POSICION MARCIAL) !Comandante, el hombre há muerto! ?Qué hacemos com el cadaver! (LIDIA Y MARCIA SE VAN EN DIRECCION A LA IGLESIA)

MADRE: !Ah! (COMO EN LAS ORDENES MILITARES) !Adelante! (MUSICA DE BATERIA. UNA MARCHA MILITAR. LOS DOS BOY SOCOUTS ENTREGAN CASCOS MILITARES A LA MADRE Y AL PADRE. LA MADRE MARCHA Y SUBE AL PULPITO MARCIALMENTE Y LEVANTA LA MANO CON LA SOMBRILLA, SIMULANDO LA ESTATUA DE LA LIBERTAD)

ROBERTO: (MUTIS. SE QUITA LA CAPA FRANCISCANA. DEL FONDO SE ADELANTAN LIDIA Y MARCIA CON COFIAS DE ENFERMERAS. TRAEN UN FRAC, UN SOMBRERO DIPLOMATICO (SIC(Y UNA BANDA PRESIDENCIAL) Ahora ellos tiene un Martir para adorar, señor edecán. (ABRAZANDO SINIESTRAMENTE Y MEFISTOLICAMENTE AL PADRE) ?Qué hay que hacer? !Ora, hombre! !Sacarle partido! (MIENTRAS LO VISTEN) Acusar a la oposición, declarar que el gobierno actuó de buena fe y que el muchacho tenía la razón cuando pregonaba los ideales de la Revolución. Esto le

gustará al pueblo. (SE PONE EL FRAC Y SE SIENTA EN UNA SILLA PARA QUE LE ARREGLEN LOS SAPATOS) Manden decapitar en la plaza pública a todos mis consejeros y proclamen por la radio, por todos los medios de comunicación de masas, que ellos fueron los culpables de la muerte de su Heroe. Y que yo en el fondo he sido el más fiel de sus seguidores. (SE LEVANTA) Pero dígame también al pueblo que confíe en su Gobierno y que yo personificaré los ideales de su Martir. (SE VISTE LA BANCA PRESIDENCIAL) !Aplauso! (APLAUSOS DE LOS PADRES Y DE LIDIA Y MARCIA) !Y que tenga un entierro cristiano! Y que se levante en plaza pública, en el mismo sitio en que murió, su primer monumento. Y que sea de oro real. Y no se olviden de decretar 3 días de feriado nacional (ABRAZANDO AL PADRE), pedir un préstamo urgente al extranjero y anunciar la elevación del salario mínimo. !Firme! (SE DIRIGE AL CENTRO DEL ESCENARIO) Acuérdense: !pan y circo! !Cristo ha muerto, yo soy Cristo!

(MUSICA DE CIRCO. TODOS EMPIEZAN A DAR VUELTAS COMO EN LAS DESPEDIDAS DE PICADERO. LOS BOY SCOUTS LLEVAN AL PULPITO CON ANGEL "CRUCIFICADO" HASTA EL CENTRO DEL ESCENARIO. DAN VUELTAS ALREDEDOR LEVANTANDO SOMBREROS Y ALZANDO LA MANO EN SEÑAL DE DESPEDIDA. ENVIAN BESITOS AL PUBLICO. SE DETIENEN Y VAN DESAPARECIENDO RITUALMENTE POR LA PUERTA DE LA IGLESIA. ABSOLUTO SILENCIO. SE APAGAN LAS LUCES DEL ESCENARIO CON EXCEPCION DE LAS DE LA IGLESIA AL FONDO. UN FOCO ILUMINA EL PULPITO SOBRE ANGEL)

ANGEL: Llevo minutos, horas, meses, años, siglos posando... (EMPIEZA UNA MUSICA DE GUITARRA MUY LEJANA) La posición es incómoda pero me voy acostumbrando a ella. Pasé toda mi vida así. (SE VA RELAJANDO EL CUERPO, CON MUCHA SIMPATIA) Posaba de hijo, posaba de hermano, de buen estudiante, de novio ejemplar. Llega un momento en la vida en que uno confunde la pose con lo que uno verdaderamente es. Estoy de tal manera acostumbrado a mi imagen pública que me avergüenzo de mi imagen interior. ?Cuál de las dos es la verdadera? ?Soy lo que quiero ser o lo que demuestro ser? Mi familia, mi querida novia, mi querido pueblo natal. (ESPONTANEAMENTE) Un día falté a la escuela y me fuí con amigos a robar naranjas. Ese día dije: yo soy yo. Pudo haber sido mi imagen alguna vez pero ya no es. Y yo seguiré posando aunque sea inútil posar. La pose es la única realidad que yo conozco. Y: seguiré repitiendo frases ajenas en este teatro cursi que uno vive todos los días en la calle, en la oficina, en el hogar, fabricando sentimientos. (CESA LA MUSICA. AUMENTAN GRADATIVAMENTE LAS LUCES DEL ESCENARIO)

MADRE: (SALIENDO DE LA IGLESIA ACOMPAÑADA DE LOS DEMAS, CON JUBLIO) ?Mi hijo querido, dónde estás?

ANGEL: (CON EL ROSTRO ALEGRE) !Mamá! !Mamá!

MADRE: (SE SIENTA EN LA SILLA QUE LE PUSO EL PADRE EN EL PROSCENIO IZQUIERDO. ANGEL SE SIENTA EN SUS RODILLAS ABRAZANDOLA COMO UN NIÑO. EL PADRE SE PONE PR DETRAS) Mi querido nené. Yo te amo profundamente ?Tú te acuerdas? El tetero, los regalitos de Navidad, el día de tu cumpleaños...

ANGEL: Así, abrazame fuerte, yo soy una parte de tu ser que se desmembró, tú me pariste y me amparaste, me conduciste por la inmensa avenida de los árboles floridos; hoy es día de fiesta en el colegio, papaíto (ABRAZANDOLE AL PADRE CON

EXAGERACION), yo me gané el primer premio en el concurso de declamación y me regalaron una medalla de oro.

LIDIA: (DE RODILLA EN EL CENTRO DEL PROSCENIO) Yo también soy una buena muchacha. Muy aplicada y muy bien comportada. Saqué 20 en Religión . Aprendí que la fe es una revelación divina, los misterios de la Santísima Trinidad, la pureza de Nuestra Señora... (APROXIMANDOSE DE RODILLAS RAPIDAMENTE ADONDE SE ENCUENTRAN ANGEL Y LOS PADRES) Mi mamá también es la persona más pura de este mundo y yo soy toda flores, toda virtudes, toda cantos y alegría. (DESCANSA LANGUIDAMENTE A LOS PIES DEL PADRE Y ESTE LA AMPARA Y LA ABRAZA MORBOZAMENTE)

MARCIA: (DE PIE SOBRE EL COLUMPIO DE LA DERECHA, ACARICIANDO SU PRÓPRIO CUERPO) Cierito, yo no tengo memoria, sólo tengo cuerpo. Tengo tetas, una rosa en pelos sudando y clamando amor, amor, amor.

(LOS BOY SCOUTS TUMBAN VAGAROSAMENTE EL PULPITO HACIA EL PROSCENIO, AL BORDE DEL FOSO. SE TRANSFORMA EN UNA ESPECIE DE CARROZA. LA MADRE LLEVA A LIDIA HASTA ALLI Y AMBAS SUBEN)

PADRE: ¡Mi querido nené! (ABRAZANDO A ANGEL CARIÑOSAMENTE Y EMPURRANDOLO VIOLENTAMENTE Y VOLVIENDO A ABRAZARLO, SUCESIVAMENTE, DURANTE EL PARLAMENTO) ¡cuántas horas de placer, cuántos minutos de angustia, nuestra abuela cosiéndonos la ropa, mamá lavando platos, papaíto trabajando, tú haciendo las labores escolares. (MIENTRAS TANTO LOS BOY SCOUTS ESPREITAN AL PULPITO TRANSFORMADO EN CARROZA. LA MADRE Y LIDIA SUBEN A LA “CARROZA”. AL FINAL DEL PARLAMENTO EL PADRE ARROJA A ANGEL AL HUECO DEL PUPIOTO Y SE ENCARAMA TAMBIÉN POR DETRAS DE LIDIA Y LA MADRE Y EMPIEZA LA CENA DEL “TROTE” VIOLENTO. LA MADRE DANDO LATIGAZOS EN LOS COSTADOS DE LA CARROZA COM EL MANTEL NEGRO, EL PADRE MOVIENDO EL CUERPO Y ALZANDO LAS MANOS, ETC.)

PADRE: El despertador.

MADRE: El reloj de punto
la sirena del almuerzo.

PADRE: Y tú, ahorcado con una corbata burocrática, redactas, y firmas interminables memoranduns notas avisos recibos duplicatas.

ANGEL: (EN UN GRITO DE DESESPERACION) !Estamos por dar nuestro primer paso!

TODOS: Nosotros...

LIDIA: Bandejas receptivas

MADRE: Buzón de reclamos

PADRE: Mensajeros de palabras cifradas

ANGEL: Estamos por dar nuestro paso. (SE DETIENE INSTANTANEAMENTE LA ESCENA)

MADRE: (ROMPIENDO EL SILENCIO, VIOLENTAMENTE) En el chorro no hay agua, la olla está vacía. Colgada de la puerta está la cuenta del gas.

PADRE: Confirma en tu agenda

MADRE: Hoy tengo que pagar el alquiler, mañana las cuotas de tu sueños, hay mil deseos fichados, computados, medidos, lapidados, recortados, con un presupuesto imposible.

LIDIA: (SE DETIENE OUTRA VEZ LA ESCENA MIENTRAS HABLA) ¿Dónde el vestido de novia de mis anhelos juvenis, tus proyectos?

ROBERTO: (PAUSADAMENTE) Querías salvar el mundo y no tuviste tiempo de salvarte. Tus esperanzas se quedaron en la esquina del tiempo, esperando turno.

PADRE: El despertador (REINICIANDO LA CABALGATA)

MADRE: El reloj de punto, la sirena del almuerzo.

ROBERTO: En la carpeta de recuerdos no está tu vida, está tu muerte.

MARCIA: (DESDE EL COLUMPIO) Sin embargo, una sólo centella, una simple mirada de ternura, un sólo gesto te puede salvar de la desolación...

PADRE: Las puertas estás cerradas para nosotros. Cierto. No fuiste tú el invitado al cocktail de la embajada, invitaron a tu cargo, a tu traje diplomático, a tu curriculum-vite. (SE LEVANTA LIDIA Y SE PONE A SU LADO, ABRAZADOS)

LIDIA: Y tú recitras interminables versos-flores, poemas-ramilletes, proverbios optimistas.

(LOS PADRES Y LIDIA SE PONEN COMO EN UNA FOTOGRAFIA ANTIGUA. LA MADRE SENTADA CON LAS PIERNAS ABIERTAS)

MADRE: Hijo nuestro. Aquí te enviamos esta fotografía que tomamos para que la tengas siempre en tu habitación y te acuerdes de nosotros. Nosotros que te concebimos, nosotros que hicimos todos los sacrificios por darte una mejor educación, nosotros que no medimos esfuerzos por lograr lo mejor para tí.

PADRE: Ahora te corresponde a tí, hijo nuestro, retribuir el bien que te hicimos. No seas ingrato. Estudia, trabaja, recompénsanos de nuestros sacrificios. Ampara a esta pobre vieja.

MADRE: (AGARRANDOLE A ANGEL ENTRE LAS PIERNAS COMO SI LO REGAÑARA Y LO ATRAEDA A SU VIENTRE MATERNO) ¿Te acuerdas, hijo mío? ¿Te acuerdas de las noches que no dormí velando tu sueño, te acuerdas de la leche que te dí? Tú me chupabas los senos, los mordías, qué hambriento era, todavía tengo las manchas de tus dientes en mis senos. (LO ARROJA VIOLENTAMENTE EN DIRECCION AL PROSCENIO)

ANGEL: !Estamos para dar nuestro primer paso!

(LIDIA, LA MADRE Y EL PADRE DESAPARECEN POR LAS LATERALES. ROBERTO DESCENDE DEL COLUMPIO Y MARCIA TAMBIEN. REDOBLE DE BATERIA EN EL FONDO)

LIDIA: (ACOSANDOLO) Has trabajado bien por hoy. Se te pagará lo convenido. Ponte tu ropa y véte de aquí. Pasa por la caja por tus honorarios... (SE RIE Y SALE DE ESCENA POR LA DERECHA)

ANGEL: (LENTA Y ANGUSTIADAMENTE) Me dejan prostrado, vencido en los primeros rayos del día que penetra por la ventana, mis ojos hinchados, la mañana se afirma indiferente y abrazadora.

ROBERTO: (DETRAS DE LA CARROZA. EMPIEZA A DESCENDER DEL TECHO UNA LARGA COLA DE PTUL DE TRES PUNTAS ENCABEZADA POR UNA INMENSA FIGURA DE PIÑATA CON LA CARA DE "MICKEY MOUSE", COMO EN LOS MOQUITEROS INFANTILES. LA CARROZA SE CONVIERTE AHORA EN ALCOBA.) Estuve toda la noche pintando y fumando. Pinté a dos adolescentes incautos poseyéndose en la noche, en una alcoba de plumas amarillas. Cuanto más detalles yo le agregaba más densa se hacía la acuarela. Huían de mi dominio dejando sus ratros oscuros sobre el lienzo y he aquí el cuadro terminad: negro, inescrutablemente negro.

(MIENTRAS DECIA ROBERTO SU PARLAMENTO UNO DE LOS BOY SCOUTS ACOMODA LAS FRANJAS DEL MOSQUITERO. ANGEL ABRE LANGUIDAMENTE LA VALIJA Y SACA DE ADENTRO VARIAS MUÑECAS DE TRAPO Y DESPACIO PERO CON VIGOR LAS VA ARROJANDO A SU PASO UY VA RECOSTARSE EN LA "ALCOBA". MARCIA ENTRA LENTAMENTE POR LA DERECHA COM UN INMENSO VESTIDO DE NOVIA CON LARGA COLA Y SUBE LA ESCALERA. ROBERTO TERMINA SU PARLAMENTO A SUS PIES. TODA LA ESCENA COM CORINA DE ORGANO)

MARCIA: Yo lo abandono como a un toro abatido, mi cuerpo emerge de la oscuridad y se oxida en el sol inclemente de la mañana, el sol brocea mi cuerpo ya sin la memoria de él, yo un ave que vuela y vuela, yo estoy predestinada a volar y volar y volar y soy inmensurablemente feliz.

(REDOBLE FUERTE DE BATERIA. SE ABREN LAS PUERTA DEL FOSO Y APARECEN POR ENTRE LAS PUNTAS DEL TUL LAS CABEZAS DE LIDIA, EL PADRE, LA MADRE CUBIERTAS POR INMENSA PIÑATAS DE LA CAPERUCITA ROJA, ETC.. LOS BOY SCOUTS SE DIREGEN RAPIDAMENTE A LOS EXTEMOS DEL PROSCENIO Y RECITAN COM FURZA, RETANDO AL PUBLICO)

BOY SCOUT 1: ?Qué diferencia hay entre la verdad
y la mentira
entre el sueño y la realidad?

?Qué diferencia hay entre la risa
y la rabia
el grito y el canto?

- BOY SCOUT 2: ¿Qué diferencia hay entre decir
y hacer
entre pedir millones de dólares de préstamo
y exportar millones de dólares de lucros?
- BOY SCOUT 1: ¿Qué diferencia hay entre la frase pensada
y la palabra sentida
entre la amistad esperada
y la negación recibida?
- BOY SCOUT 2: ¿Qué diferencia hay entre esperar la salvación
en los demás
y buscarla en uno mismo?
- BOY SCOUT 1: ¿Qué diferencia hay entre la tierra prometida
y la miseria compartida?
- BOY SCOUT 2: ¿Qué importa el verso
y quién exporta el sueño?
- BOY SCOUT 1: ¿Qué diferencia hay entre el individuo
y su semejante?
- BOY SCOUT 2: ¿Qué es más humillante
hacer rimas
aprender esgrima
comprarse una aspirina
aspirante a bardo solitario?
- BOY SCOUT 1: ¿Qué diferencia hay entre el que vende su canto
el que acalanta miseria
y el que ahoga su llanto?
- BOY SCOUT 2: ¿Qué diferencia hay entre objetivo
y subjetivo
tú y yo
nosotros y ellos?
- BOY SCOUT 1: ¿Qué es más cursi:
escribir versos sin medida
decir la vida es una herida
malcurada
o comprarse aquella cosa anunciada
pero nunca deseada?
- BOY SCOUT 2: ¿Qué diferencia hay entre el tiempo que se fue
el tiempo que no es
y el que bien prodría ser?
- BOY SCOUT 1: ¿Qué diferencia hay entre el rico que viaja
y el pobre que tiene firmes raíces
y sepulcro nocturno?

BOY SCOUT 2: ?Qué diferencia hay entre el blanco y el negro
entre el indio y el mulato
entre la ciudad y el campo
el capital y el trabajo?

BOY SCOUT 1: ?Qué diferencia hay entre ser lo que uno es
y ser lo que esperan de uno?

BOY SCOUT 2: ?Qué diferencia hay entre estar preso aqui afuera
y libre allá adentro?

(LOS BOY SCOUTS REPITEN EN TODO MAS ALTO Y AGONICO SU ULTIMO
PARLAMENTO. SALEN DEL FOSO LIDIA, LA MADRE Y EL PADRE, SACANDO LAS
MASCARAS DE LA CABEZA Y GRITANDO)

CORO: ?Qué diferencia hay? (VARIAS VECES)

(TODOS SE COLOCAN EN CIRCULO ALREDEDOR DEL PULPITO. ANGEL ARRIBA
CON LAS MANOS LAVANTADAS, EN UNA POSE "MISTICA")

CORO CANTADO: Yo afirmo el hombre es eterno
el amor es eterno
el amor es el hombre
el amor es eterno.

SOLISTA: El amor se manifiesta en
el amor se da por
el amor siempre es
el amor es eterno

Yo afirmo el amor es libre
del espacio y del tiempo
y sólo se manifiesta
en el espacio y en el tiempo.

CORO CANTADO: Yo afirmo el hombre
el amor es eterno
el amor es el hombre
el amor es eterno



Os atores Juan Pagés e Mariel Jaime Maza na cena final do espectáculo

(AL FINAL DEL ESTRIBILLO SALEN LIDIA, MADRE, PADRE Y ROBERTO DE ESCENA, ENTRAN EN SEGUIDA COMO PARA FORMAR UN “PESEBRE NAVIDEÑO. LIDIA Y LA MADRE Y EL PADRE TRAEN EN LAS MANOS REPECTIVAMENTE LA VALIJA, LA TUNICA BLANCA DE ANGEL Y OTRO OBJETO CUALQUIERA COMO LOS TRES MAGOS. RETORNA LA TORRE EIFFEL AL ESCENARIO. LOS DOS BOY SCOUTS TRAEN EN LAS MANOS LAS DOS “PIÑATAS” DE BURRO Y DE VACA QUE SE PONDRAN EN LA ULTIMA CENA PARA LA CANCION NAVIDEÑA, CADA UNO DE ELLOS ARRODILLANDOSE EN LAS LATERALES DEL PULPITO)

SOLISTA: El amor es libre
del bien y del mal
- no vale sino que que es –
el amor es eterno.

CORO: Yo afirmo el hombre es eterno
el amor es eterno
el amor es el hombre
el amor es eterno.

ANGEL: (RECITANDO) Y aquí termina este poema
en donde debiera comenzarlo.
En verdad, lo que él expresa
en su recóndita timidez
ya no significa nada para mí.
Yo existo a partir de él.

(VUELVA A REHACERSE EL CIRCO. MOVIMIENTO GENERAL. SE COLOCAN EN LAS POSICIONES DEL PESEBRE VIVO Y CANTAN LA CANCION FINAL. ANGEL ESTA ARRODILLADO EN EL HUECO DEL PULPITO ACARICIANDO AL “BURRO” Y A LA “VACA”. SE REPITE LA CANCION CADA VEZ MAS RAPIDO)

TODOS: Cantemos, cantemos
glorias al Señor
Feliz Noche Buena
Feliz Noche Buena
para el Niño Dios. (BIS)

(LAS LUCES SE APAGAN. QUEDAN SOLAMENTE LAS LUCES DE LA IGLESIA Y DE LA TORRE EIFFEL. ROBERTO APARECE VESTIDO DE ANGEL CON UN CASCO MILITAR EN LA CABEZA. SUBE AL PULPITO Y EMPIEZA A MOVER LA GRAN CRUZ CON BOMBILLOS. TELON RAPIDO)

FIN